

# Méditerranée- Caraïbe

Deux archipélités de pensées ?

Sous la direction de Cécile Bertin-Elisabeth  
et Franck Collin

PARIS  
CLASSIQUES GARNIER  
2022

# TABLE DES MATIÈRES

Cécile BERTIN-ELISABETH et Franck COLLIN

Introduction.

Archipélité : pensées archipéliques? ..... 9

## PREMIÈRE PARTIE

### DEUX ARCHIPELS

#### ENTRE HISTOIRE OFFICIELLE ET MÉMOIRES

Bertrand WESTPHAL

Questions de géocritique archipélique

dans l'aire méditerranéenne ..... 21

Nenad FEJIC

Au miroir de l'autre.

Approche comparative de la colonisation de la mer Égée

au Moyen-Âge et de l'archipel des Petites Antilles

au début de l'époque moderne ..... 37

Victorien LAVOU ZOUNGBO

Autour de la déliaison

entre navires négriers et bateaux caravelles.

Quels problèmes, quels sujets? Notes de recherche ..... 51

Érick NOËL

Amer et corsé ou doux et sucré?

Entre Levant et Caraïbe, une révolution de palais

en Occident (fin XVII<sup>e</sup>-fin XVIII<sup>e</sup> siècle) ..... 61

Ariel Osvaldo TAPIA MEDINA

La mélancolie impériale et coloniale inversée.

Les paradoxales migrations des Dominicaines . . . . . 69

Pascale PELLERIN

Frantz Fanon.

De la libération de l'homme de couleur de lui-même

à la lutte pour l'indépendance algérienne . . . . . 83

Benaouda LEBDAI

Des îles des Caraïbes à El-Djazaïr / les îles (Algérie),

*Du Morne-des-Esses au Djebel.*

Une mémoire revisitée par Raphaël Confiant . . . . . 97

Mourad YELLES

Imaginaires métis, représentations identitaires

et poétiques baroques entre Méditerranée et Caraïbe . . . . . 109

## DEUXIÈME PARTIE

### PENSÉES DE L'ARCHIPÉLITÉ ENTRE MODÈLE(S) ET RÉSISTANCE(S)

Michelle ZERBA

Diaspora, hellénisme, négritude.

La sexualité et la race dans la poésie de Cavafy et de Césaire . . . 125

Houcine BOUSLAHI

De l'énonciation monologique à l'articulation dialogale

ou de l'éclatement du code.

Le cas de Robinson Crusoé de Michel Tournier

et d'Ogomtemméli de Patrick Chamoiseau . . . . . 137

Naomi MOUSSOUNDA KOMBILA

Méditerranée-Caraïbe : deux archipélités culturelles ouvertes.

Le cas de *Black bazar* d'Alain Mabanckou

et *Black is black* de Raphaël Confiant . . . . . 153

Rebeh DABBABI

La « pensée archipélique » et l'esthétique de « Pierre-Monde »  
dans *Écrire en pays dominé* (1997) de Patrick Chamoiseau.  
L'imaginaire arabo-méditerranéen,  
le levier d'une poétique hérétique . . . . . 167

Mohamed Lamine RHIMI

La « pensée excentrée » d'Édouard Glissant.  
Une résonance particulière de la tunisianité  
dans sa poétique « archipélique » . . . . . 181

Clara DAULER

Des Baléares aux Caraïbes.  
Créolisation des imaginaires  
dans le nouveau roman historique hispanique . . . . . 195

Yeison Arcadio MENESES COPETE

*Des/obligamientos.*  
Approche critique de la catastrophe humaine  
des migrations africaines vers l'Europe à partir  
des romans *Le Ventre de l'Atlantique* (2003) de Fatou Diome  
et *Mur Méditerranée* (2019) de Louis-Philippe Dalembert . . . . . 209

### TROISIÈME PARTIE

## REGARDS CROISÉS DE DEUX ÉCRIVAINS SUR LA MÉDITERRANÉE ET LA CARAÏBE

Raphaël CONFIANT

Identité, nation et archipélicité.  
Échange public entre Cécile Bertin-Elisabeth et Raphaël Confiant  
à propos de son roman *Du Morne-des-Esses au Djebel* (2019) . . . . . 225

Georgia MAKHLOUF

Exil, langue et archipélicité.  
Échange public entre Franck Collin et Georgia Makhlof  
à propos de son roman *Port-au-Prince aller-retour* (2019) . . . . . 251

## QUATRIÈME PARTIE

## POÉTIQUES D'UN ARCHIPEL À L'AUTRE

Franck COLLIN

« La mer aliénante ».

Écopoétique de l'archipel dans *Une autre vie* de Derek Walcott  
et *Pierres Répétitions Barreaux* de Yannis Ritsos . . . . . 275

Alya CHELLY-ZEMNI

Une régénération de l'être humain par le contact avec la nature.

*Gouverneurs de la Rosée* de Jacques Roumain

et *Colline, Le Chant du monde*

et *Les Vraies richesses* de Jean Giono . . . . . 291

Melissa MELODIAS

Une île à soi.

Construction identitaire à travers la relation île/continent

dans *La Fille en noir* de Kakoyiánnis

et *Rue Cases-Nègres* de Palcy . . . . . 307

Dominique BERTHET

Wifredo Lam entre Cuba et Albissola . . . . . 321

Eleonora TOLA

« Une vie crédible ».

Le tissage archipélique des noms

dans *Eréndira* de Gabriel García Márquez . . . . . 331

Charles W. SCHEEL

De *L'Odyssée* d'Homère à l'activisme pancaribéen.

Aspects de l'œuvre d'un écrivain antillais mineur,

Jean-Louis Jeune de Guadeloupe, dit Baghio'o (1874-1958) . . . . 343

Élodie PELLAN

Vivre et tracer son archipélicité.

Le cas de Vincent Placolý . . . . . 357

Jean-Durosier DESRIVIÈRES

La création poétique de Monchoachi dans les sillons  
des langues romanes et d'une langue néo-romane ou sauvage,  
Approche de *Lémisté 1 et 2* . . . . . 371

Cécile BERTIN-ELISABETH et Franck COLLIN

Conclusion . . . . . 387

*Bibliographie générale* . . . . . 395

Index des noms . . . . . 425

Index des personnages . . . . . 429

Index des œuvres . . . . . 431

Index des toponymes . . . . . 433

Index des peuples . . . . . 437

Index des notions . . . . . 441

Résumés . . . . . 449